|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Branch: | | | |  | الفرع: | | | | Date: | | | | | ‏ / / | | | | | | | | التاريخ: | | | |
| **Customer Details** | | | | | | | | | **بيانات العميل** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Name: | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | الاسم | | | | |
| CPT Number: | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | رقم العميل: | | | | |
| **Contact Person Information** | | | | | | | | | | | **معلومات مسؤول الاتصال** | | | | | | | | | | | | | | |
| Name: |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | الاسم: | |
| Position: |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | الوظيفة /المنصب: | |
| E-Mail: |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | البريد الإلكتروني: | |
| Phone No.: |  | | | | | | رقم الهاتف: | | | | | Mobile No.: | | | |  | | | | | | | | رقم الجوال: | |
| **Services Offered and Linked Accounts** | | | | | | | | | **تفاصيل الخدمات والحسابات المرتبطة بها** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **الحسابات المرتبطة بالخدمات**  **Accounts Linked to Services** | | **نوع العملية**  **Service Type** | | | | **الاستعلام عن MT940**  **Enquiry MT940** | **الاستعلام عن MT942**  **Enquiry MT942** | | | | | | **حوالات / Transfers** | | | | | | **مدفوعات الرواتب**  **Payroll Payments** | | | | **سداد**(1)**/مدفوعات حكومية**  **SADAD / Government Payments** | | |
| **Within BSF** | | **SARIE** | | **SWIFT(2)** | |
|  | | Choose an item. | | | |  |  | | | | | |  | |  | |  | |  | | | |  | | |
|  | | Choose an item. | | | |  |  | | | | | |  | |  | |  | |  | | | |  | | |
|  | | Choose an item. | | | |  |  | | | | | |  | |  | |  | |  | | | |  | | |
|  | | Choose an item. | | | |  |  | | | | | |  | |  | |  | |  | | | |  | | |
|  | | Choose an item. | | | |  |  | | | | | |  | |  | |  | |  | | | |  | | |
| (1) SADAD services are subject to the SADAD terms and conditions issued by Saudi Payments. | | | | | | | | | (1) تخضع عمليات سداد الى الشروط الخاصة بخدمات سداد الصادرة عن المدفوعات السعودية | | | | | | | | | | | | | | | | |
| (2) SWIFT include overseas transfers | | | | | | | | | (2) تتضمن حوالات سويفت المدفوعات الدولية | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Foreign Transfer Charges Deduction Mechanism Update** | | | | | | | | | **تعديل آلية خصم العمولات على الحوالات الخارجية** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Definition** | | | | | | | | **التعريف** | | | | | | | | | | | | **الآلية/ Mechanism** | | | | |  |
| The remittance sender (the customer) pays all fees (remittance fees), including the fees of the sending bank, the intermediary banks, and the receiving bank. The beneficiary will receive the full transfer amount without any deduction of fees. | | | | | | | | يدفع العميل مرسل الحوالة جميع الرسوم (رسوم الحوالة)، بما في ذلك رسوم البنك المرسل والبنوك الوسيطة والبنك المتلقي. لذلك، سيتلقى المستفيد مبلغ التحويل بالكامل دون خصم أي رسوم | | | | | | | | | | | | OUR | | | | |  |
| The fees are shared, with the remittance sender (the customer) paying the fees of the sending bank (the transferring bank), and the recipient paying the fees of the intermediary bank and the receiving bank. Therefore, the beneficiary will receive the transfer amount after the deduction of fees. | | | | | | | | الرسوم المشتركة يدفع العميل مرسل الحوالة رسوم البنك المرسل(المحول)، ويدفع المستلم رسوم البنك المستلم) أو المتلقي (لذلك سيتلقى المستفيد مبلغ التحويل بعد خصم الرسوم. | | | | | | | | | | | | SHA | | | | |  |
| **IP Address Updates** | | | | | | | | | | **تعديلات على عنوان البروتوكول** | | | | | | | | | | | | | | | |
| **عنوان بروتوكول - IP Address** | | | | | | | | **السماح / Whitelist** | | | | | | | | | | **حظر / Block** | | | | | | | |
|  | | | | | | | |  | | | | | | | | | |  | | | | | | | |
|  | | | | | | | |  | | | | | | | | | |  | | | | | | | |
|  | | | | | | | |  | | | | | | | | | |  | | | | | | | |
|  | | | | | | | |  | | | | | | | | | |  | | | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Transaction limit** | | | | | | **حد العمليات** | | | | | | | |
| **المبلغ كتابةً / Amount in written** | | **المبلغ / Amount** | | | | **نوع العملية / Transaction Type** | | | | | | | |
|  | |  | | | | التحويل إلى حساب آخر داخل البنك بحد أقصى يوميا بالريـال السعودي  Transfer Between BSF Accounts within BSF Daily Maximum Limit in Saudi Riyal | | | | | | |  |
|  | |  | | | | الحوالات للبنوك المحلية بحد أقصى يوميا بالريـال السعودي  Transfer to Local Banks Daily Maximum Limit in Saudi Riyal | | | | | | |  |
|  | |  | | | | الحوالات الدولية بحد أقصى يوميا بالريـال السعودي  International Transfer Daily Maximum Limit in Saudi Riyal | | | | | | |  |
|  | |  | | | | عمليات سداد بحد أقصى يوميا بالريـال السعودي  SADAD Payments Daily Maximum Limit in Saudi Riyal | | | | | | |  |
|  | |  | | | | عمليات سداد مدفوعات حكومية بحد أقصى يوميا بالريـال السعودي  Government Payments Daily Maximum Limit in Saudi Riyal | | | | | | |  |
| **Customer Declaration** | | | | | | | | **تصريح العميل** | | | | | |
| We confirm that the above information is correct and in accordance with our requirements, along with the above indicated accounts and in line with the Internet/Electronic Access Terms & Conditions signed between our company and Banque Saudi Fransi. | | | | | | | | نؤكد أن المعلومات الواردة أعلاه صحيحة وفقا لمتطلباتنا، ووفق الصلاحيات الممنوحة والمحددة للحسابات المدرجة أعلاه، وضمن احكام الدخول على الإنترنت والأنظمة الإلكترونية والشروط الموقعة بين الشركة والبنك السعودي الفرنسي. | | | | | |
| **Customer Authorized Signatories** | | | | | | | | **المفوضين بالتوقيع** | | | | | |
| Name: |  | | | | الاسم: | | Name: | |  | | | الاسم: | |
| Signatures: |  | | | | التوقيع: | | Signatures: | |  | | | التوقيع: | |
| Signature Verification: | | | | **SV** | | | | | | مطابقة التوقيع: | | | |
| **For Bank Use** | | | | | | **لاستخدام البنك** | | | | | | | |
| **التوقيع / Signature** | | | **الرقم الوظيفي / BSF #** | | | **الاسم / Name** | | | | |  | | |
|  | | |  | | |  | | | | | مدير العلاقة / Relationship Manager | | |